

; `UXVUWX . `BYi \Ui g`VY_fÅZh][h`J YfV`Y]V
hfc hn`5V[Ub[g[YfØWX hY

FcV]b`<UW_`i bX` : `cf]Ub`BYi \Ui g`Åi »Yfb`g]WX`ni
K YWXgY`[YfØWX hYb``BYi \Ui g`VYhcbh` : Ø\`Y`a]WX`gY\`f`k`c\`
]b` ; `UXVUWX "

8]Y`HfUbgZYf[YfØWX hY`fi bX`i a` `6cfi gg]U`A ØbWX Yb[`UXVUWX
bY\`a Yb`]a a Yf`a Y\`f` : U\fh`Ui Z`k Å\`fYbX`XUg`HYUa` `Ui Z`XYa
HfUbgZYfa Uf_h`U_h]j`k YfXYb`a ØWX hY`ž`i a` `YbhgWX Y]XYbXY
J YfVYggYfi b[Yb`]b`XYf`8YZYbg]j Y`j cfni bY\`a Yb``9]b`_f]h]gWX Yf
5gdY_h`XUVY`]gh`XYf`a Ø[`]WX`Y`5V[Ub[`j YfgWX]YXYbYf`Gd]Y`Yfž
]bgVYgcbXYfY`Ub[Yg]WX hg`XYf`j]Y`Yb`GdY`_i `Uh]cbYbž`X]Y`]b`XYb
`YmhYb`K`cWX Yb`ØVYf`X]Y`G]hi Uh]cb`]b` ; `UXVUWX `W]fW` `]YfYb"

8]Y` ; YfØWX hY_ØWX Y`VfcXY`h

I bhYf`XYb`Gd]Y`Yfbž`X]Y`Åi Z][`a]h`Y]bYa`K YWXgY``]b`J YfV]bXi b[
[YVfUWX h`k YfXYbž`gh]WX h`j cf`U``Ya`FcV]b`<UW_`Yfj cf``8Yf
&) !Å\`f][Y`GhØfa Yfž`XYf`]b`XYf`j Yf[Ub[YbYb`GU]gcb`U`g`Hcd!
Hcf`Å[Yf`[`ÅbnhYž`k]fX`j cb`bUa` \UZhYb`7`i Vg`j YfZc`[hž`XUfi bhYf
X]Y`7\`Ua`d]cbg!@YU[i Y!HY]`bY\`a Yf`J Z6`Ghi hh[Ufh`i bX`ð`j Ybhi g
Hi f]b``8]YgY`]bhYfYggUbhYb`K YWXgY`a Ø[`]WX`_Y]hYb`\UVYb`VY]`XYb
: Ubg`i bX`GdcfhYI dYfhYb` : fU[Yb`Ui Z[Yk cfZYb`ØVYf`X]Y`_ØbZh][Y
5i gf]WX hi b[`XYg`J YfY]bg"

: `cf]Ub`BYi \Ui g`b]a a h`GhY``i b[

9]b`k Y]hYfYf`Gd]Y`Yfž`XYf`U_hi Y``]a` : c`_i g`ghY\`hž`]gh` : `cf]Ub
BYi \Ui g``8Yf`&+!Å\`f][Y`g]Y\`h]g]WX` ; YfØWX hYb`[Y[YbØVYfž`X]Y
j cb`GdUbbi b[Yb`a]h`HfU]bYf` ; YfUfXc`GYcUbY`i bX
I bni Zf]YXYb\`Y]h`a]h`gY]bYf`Fc``Y`]a`HYUa`gdFYWX Yb``J cf`Y]bYa

a Ò[`]WYb`K YWgY`ni f`57 : `cfYbn`ghY\Yb`X]Y`NY]WYb`YXcW
Ui ZJYfV`Y]V``BYi \Ui g`Ài »YfhY`_Øfn`]W. : Øf`a]W`k Uf`XUg`[Uf
b]W`hg`c`Y]b`[fc»Yg`H\Ya U``W`ZØ\`Y`a]W`gY\`f`k c\`b
; `UXVUW`" `GY]bY`_UfYb`K cfhY`UggYb`XUfUi Z`gW`]Y»Ybž`XUgg`Yf
_Y]bYb`i ba]hhY`VUfYb`5V[Ub[`d`Ubh`

B]W`9`j YX]`i bX`X]Y`DfYa]Yf`@YU[i Y

5i W`XYf`GW`k Y]nYf`BUh]cbU`gd]Y`Yf`B]W`9`j YX]`]gh`c`Zi]b`XYb
A YX]Yb`df`ÀgYbž`k Ybb`Yg`i a`a Ò[`]WY`5V[Àb[Y`[Y\`h`»a a Yf
k]YXYf`k]fX`Yf`a]h`Y]bYa`K YWgY`ni`XYb`K c`j Yf`Ua dhcb
K UbXYfYfgž`Y]bYa`7`i V`Ui g`XYf`Yb[`]gWYb`DfYa]Yf`@YU[i Yž`b
J YfV]bXi b[`]YVfUW`h`9`j YX]ž`XYf`bUW`Y]bYf`YfZc`[fY]WYb`9A
Y]bY`j YfgW`bUi ZdUi gY`Y]b`Y[Yž`_ØbbhY`Y]bY`]bhYfYggUbhY`C dh]cb
ZØf`Yb[`]gWY`?`i Vg`gY]bž`YXcW`V`Y]Vh`i b`_Ufž`k]Y`XYf`J YfY]b
d`UbYb`k]fX`

8]Y`K]W`h][_Y]h`XYg`J YfV`Y]Vg

8]Y`U`_hi Y`Yb`8]g`_i gg]cbYb`i a`X]Y`Gd]Y`Yf`nY][Yb`X]Y`K]W`h][_Y]h
XYg`HYUa [Y]ghg`i bX`XYf`GhUV]`]h`h`ja`7`i V``9]b`5V[Ub[`j cb
GW`ØggY`gd]Y`Yf`b`_ØbbhY`b]W`h`bi f`X]Y`gdcfh]W`Y`@Y]ghi b[
VYY]bZi`ggYbž`gcbXYfb`Ui W`XUg`J YfhfUi Yb`XYf` : Ubg`]b`XUg
A UbU[Ya Ybhi bX`X]Y`gdcfh]W`Y`@Y]hi b[`YfgW`ØhhYb``BYi \Ui gž
XYf`ja`j Yf[Ub[YbYb`Gca a Yf`gY]bYb`J YfhfU[`V]g`&\$&+`j Yf`Àb[Yfh
\Uh`i bX`ni a`J]nY!`?Ud]h`Àb`YfbUbbh`k i fXYž`VY`_f`ÀZh][hY`gY]bY
@cmU]h`h`i bX`Yf`_`ÀfhY`gY]b`N]Y`ž`X]Y`j Yf[Ub[YbYž`Ybhh`Ài gWYbXY
GU]gcb`\]bhYf`g]W`ni`UggYb`

: Un]h. `9]b`Yb`hgW`Y]XYb`XYf`Gca a Yf`ZØf

6c fi gg]U`A ÒbW`Yb[`UXVUW`

8]Y`_ca a YbXYb`K cWYb`k YfXYb`Yb`hgW`Y]XYb`X`gY]b`ZØf`6c fi gg]U
A ÒbW`Yb[`UXVUW``K À\`fYbX`X]Y` : YfØW`hY`i a`5V[Àb[Y`Xi fW
X]Y`A YX]Yb`[Y]ghYfbž`nY][hg]W`ni a`]bXYgh`i : `cf]Ub`BYi \Ui g
cdh]a]gh]gW`ØVYf`gY]bY`Ni`_i bZi]a`J YfY]b``8]Y` : fU[Y`V`Y]Vhž`cV
UbXYfY`Gd]Y`Yf`YVYbZU`g`ni`XYa`GW`i`gg`_ca a Ybž`XUgg`]\`f`D`Uhn

]a 'HYUa 'gc`hY 'b]W\h'i]b': fU[Y'ghY\Yb"@Ymh]W' _ObbhY 'Y]b
ni gUa a Yb\U'hYbXYg'HYUa 'XYb'I bhYfgW\]YX']a 'c\bY\]b
\YfUi gZcfXYfbXYb'6i bXYg`][U!5`hU['Ui ga UW\Yb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY